

**SCARLETT™**

**INDIGO**

INNOVATION SELECTION PERFECT PROGRESSIVE TECHNOLOGY  
MODERN FASHION STYLE

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**INSTRUCTION MANUAL**

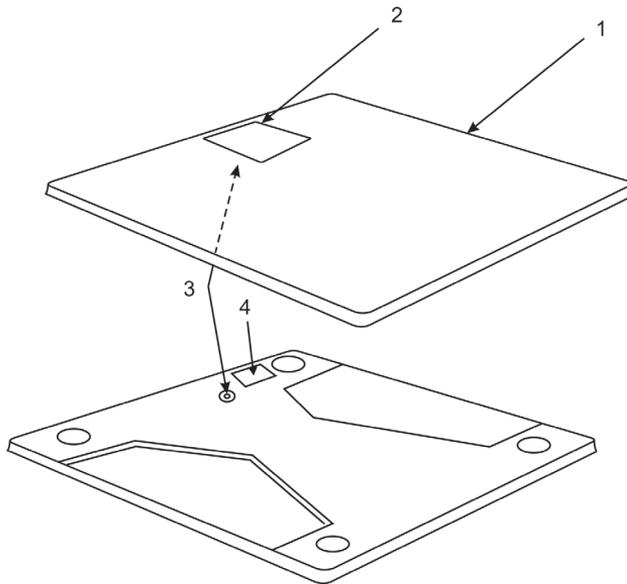
**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**IS-BS35E001**

INNOVATION  
**Line**

[WWW.SCARLETT-EUROPE.COM](http://WWW.SCARLETT-EUROPE.COM)





Максимальный  
измеряемый вес:  
180 kg

Тип питания:  
2 x AAA 1,5V

Вес:  
1.31 / 1.75 kg

Размер:  
280 x 25 x 300 мм  
(ш) x (в) x (гл.)

#### GB

1. Body
2. Display
3. Switch of metages
4. Batteries compartment

#### RUS

1. Корпус
2. Дисплей
3. Переключатель единиц измерения
4. Отсек для батареек

# Гарантийный талон Гарантійний талон Кепілдік талоны

## №

Срок гарантии 12 месяцев  
Термін дії гарантії – 12 місяців  
Кепілдік мерзімі - 12 ай

Печать продавца  
Печатка продавця  
Жасал шығарылған күні

|   |  |
|---|--|
| Модель  |  |
| Дата продажи<br>Дата продажу<br>Сатылған күні                     |  |
| Серийный номер<br>Серійний номер<br>Сериялық нөмірі               |  |
| Подпись продавца<br>Підпис продавця<br>Сатушының қолтаңбасы       |  |
| Подпись покупателя<br>Підпис покупця<br>Сатып алушының қолтаңбасы |  |

Изготовитель «ХОУМ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД».  
Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя и на сайте [www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)

Виробник «ХОУМ ЕЛЕКТРОНИКС ЛІМІТЕД».  
Юридична адреса: 801 Лук Ю Билдінг, 24-26 Стенлі Стріт, Централ, Китай.

Адреси авторизованих сервісних центрів вказані в Інформації для споживача та на сайті [www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)

Өндіруші «ХОУМ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД» .  
Құқықтық мекенжайы: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Қытай.

Уәкілетті сервис орталықтарының мекенжайлары Тұтынушыға арналғанақпаратта және [www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru) веб-торабында берілген

Дата производства:  
Дата виробництва:  
Жасал шығарылған күні:

Pls add month and  
year of production e.g.  
08.2010 at this place

Настоящим подтверждаю приемку оборудования, пригодного к использованию, а также подтверждаю приемлемость гарантийных условий

Цім дакументам пдтверджую прыняццц абладнання, прыдатнага до выкарыстання, а такж пдтверджую прыяцццнст гавантійных умов.

Осы арқылы, пайдалануға жарамды жабдықтың қабылдап алынғанын растаймын, сондай-ақ кепілдік шарттарының жарамдылығын растаймын

## Свидетельство о ремонте Відомості про ремонт Жөндеу туралы мәліметтер

| № | Дата<br>Күні | Код работы<br>Код роботи<br>Жұмыс коды | Сервис центр<br>Сервісний центр<br>Сервис орталығы | Мастер<br>Майстер<br>Шебер | Работу принял<br>Роботу прийняв<br>Жұмысты қабылдадым |
|---|--------------|--|--|----------------------------|---|
| 1 |              |  |  |                            |   |
| 2 |              |  |  |                            |   |
| 3 |              |  |  |                            |   |

**CZ**

1. Těleso
2. Zobrazení
3. Switch Jednotky
4. Přihradka na baterie

**BG**

1. Корпус
2. Покази
3. Включете единици
4. Място за съхраняване на батерийките

**UA**

1. Корпус
2. Дисплей
3. Перемикач одиниць виміру
4. Відсік для батарейок

**SCG**

1. Купија
2. Приказ
3. Пребаци јединице
4. Преградак за батерије

**EST**

1. Korpus
2. Näita
3. Switch Osakute
4. Patareidepesa

**LV**

1. Korpus
2. Rodyti
3. Perjungti vienetai
4. Bateriju nodalījums

**LT**

1. Korpusas
2. Displejs
3. Mėrvienību pārslēdzējs
4. Bateriju skyrelis

**H**

1. Készülékház
2. Prikaz
3. Switch Jedinice
4. Elemtároló

**KZ**

1. Тұлға
2. Дисплей
3. Айырып-қосқыш өлшем бірлігім
4. Батареяларға арналған ұя

**SL**

1. Teleso spotrebiča
2. Zobrazenie
3. Switch Jednotky
4. Prihradka na batérie

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и торгового применения.
- Не подвергайте весы ударным нагрузкам.
- Не перегружайте весы.
- **ВНИМАНИЕ!** Во влажном состоянии поверхность становится скользкой.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

## ВЗВЕШИВАНИЕ

### НАЧАЛО РАБОТЫ

- Откройте специальный отсек для батареек на задней панели весов, вставьте батарейки типа AAA 1,5V. Закройте отсек. Весы готовы к работе.
- Чтобы выбрать в качестве единиц измерения килограммы, нажмите кнопку на обратной стороне весов один раз, на дисплее появится «0.0 kg». Чтобы выбрать фунты нажмите два раза, на дисплее появится «0.0lb».
- Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой горизонтальной поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.
- Для точного определения веса желательно, чтобы весы стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы

рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.

## ВЗВЕШИВАНИЕ

- Для точного определения веса, необходимо взвешиваться в одно и то же время, сняв одежду и обувь, и до принятия пищи.
- Для более точного измерения веса, не желательно измерять вес раньше, чем через 2 часа после пробуждения.
- Для того чтобы включить весы нужно на них встать.
- Подождите несколько секунд, пока на дисплее не загорится «0.0».
- Ни к чему не прислоняйтесь, стойте прямо и неподвижно, чтобы показание стабилизировалось.
- Сойдите с весов.

## ГОЛОСОВОЙ РЕЖИМ

- Весы оснащены функцией голосового режима. В данном режиме весы озвучивают ваш вес.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

- После взвешивания весы без нагрузки автоматически отключаются через 10 секунд.

## ПЕРЕГРУЗКА

- При перегрузке весов на дисплее появляется надпись «Err».

## ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

- Если на дисплее появилась надпись «Lo», следует заменить батарейки.

## ОЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой тканью с моющим средством и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.

## ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.

- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.
- Храните весы в сухом прохладном месте.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантийный срок (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Гарантия не распространяется на:
  - приборы, у которых гарантийные талоны заполнены не полностью или с исправлениями;
  - расходные материалы и аксессуары (фильтры, сетки, мешки, насадки, шланги и т. п.), в том числе из стекла;
  - естественный износ изделия: механические повреждения, повреждения вызванные качеством воды;
  - дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и др. посторонних предметов внутрь изделия, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие нетермостойкие части, действием непреодолимой силы ( несчастный случай, пожар, наводнение, неисправность электрической сети, удар молнии и др.);
  - повреждения, вызванные самостоятельным изменением владельцем конструкции изделия или его комплектующих;
5. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
6. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pro zamezení poruch si tento Návod k použití pečlivě přečtěte a uschovejte jej jako informační příručku. Nesprávné manipulace ba mohly způsobit poruchy výrobku.
- Používejte pouze v domácnosti. Spotřebič není určen pro průmyslové a obchodní účely.
- Netlučte do vah.
- Nepřetěžujte váhy.
- Je-li plocha na vážení vlhká, je kluzká.
- Pokud byl výrobek určitou dobu při teplotách pod 0° C, před zapnutím ho nechejte při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodiny.
- Výrobce si vyhrazuje právo bez dodatečného oznámení provádět menší změny na konstrukci výrobku, které značně neovlivní bezpečnost jeho používání, provozuschopnost ani funkčnost.

### VÁŽENÍ ZAČÁTEK

- Otevřete speciální komoru na baterie na zadní straně váhy, dejte tam baterie typu AAA 1.5V. Zavřete komoru. Váha je připravená k provozu.
- Pro volbu kilogramů jako jednotky hmotnosti stiskněte jednou tlačítko na zadní straně váhy, na displeji se zobrazí „0,0 kg“. Pro volbu liber stiskněte tlačítko dvakrát, na displeji se zobrazí „0,0 lb“.
- Ujistěte se, že váha stojí na rovném a pevném vodorovném povrchu. Nadávejte váhu na koberec ani na měkké povrchy.
- Pro přesnější měření hmotnosti je žádoucí, aby váha stála na stejném místě. Pokud přesunete váhu na jiné místo, můžete ji náhodou dát na nerovný povrch, což by mohlo ovlivnit přesnost údajů.

### VÁŽENÍ

- Chcete-li zjistit přesnou hmotnost, musíte se vážit ve stejnou dobu před jídlem a přitom si svléknout šaty a boty.